

THE **ALTIMA** travel system

INSTRUCTIONS FOR USE
MANUEL D'INSTRUCTIONS
GEBRAUCHSANWEISUNG
INSTRUCCIONES DE USO
ISTRUZIONI PER L'USO



 ickle bubba

IMPORTANT – Read carefully and keep for future reference.

IMPORTANT – Lire attentivement et conserver pour référence ultérieure.

WICHTIG – Sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

IMPORTANTE – Lea atentamente y consérvelo para futuras consultas.

IMPORTANTE – Leggere attentamente e conservare per riferimenti futuri.



Dear Parents

Congratulations on the purchase of your Altima travel system!

Your child's safety can only be guaranteed if this product is used according to these instructions. Therefore, please take time to read through this instruction manual carefully and keep for future reference.

Chers parents

Félicitations pour l'achat de votre Altima travel system!

La sécurité de votre enfant ne peut être garantie que si vous utilisez le produit en suivant ces instructions. En conséquence, nous vous prions de prendre connaissance avec attention de ce manuel et de le conserver pour référence ultérieure.

Sehr geehrte Eltern!

Glückwunsch zum Kauf Ihres Altima travel system!

Die Sicherheit Ihres Kindes kann nur dann gewährleistet werden, wenn dieses Produkt gemäß dieser Anleitung verwendet wird. Bitte nehmen Sie sich daher die Zeit, diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchzulesen und bewahren Sie sie für spätere Nachschlagzwecke auf.

Queridos Papás y Mamás:

¡Felicitaciones por la compra de tu Altima travel system!

La seguridad de su hijo depende de la correcta utilización de este producto de acuerdo con sus instrucciones. Por tanto, es recomendable dedicar un tiempo a leer detenidamente el manual de instrucciones y guardarlo para futuras consultas.

Cari genitori,

Congratulazioni per l'acquisto del tuo Altima travel system!

La sicurezza del vostro bambino può essere garantita solo se il prodotto viene utilizzato nel rispetto delle istruzioni qui fornite. Vi invitiamo, quindi, a leggere attentamente questo manuale di istruzioni e a conservarlo per una futura consultazione.

Features / Eléments / Ausstattung / Características /
Caratteristiche

4

Set Up & Assembly / Montage Et Installation / Aufbau & Montage /
Instalación y montaje / Installazione E Montaggio

6

Important Safety Information – Care and Maintenance /

Informations de sécurité importantes – Entretien et Maintenance /

Wichtige Sicherheitshinweise – Reinigung und Wartung /

Informacion importante de seguridad /

Importanti informazioni sulla sicurezza /

26

Warranty Information / Informations relatives à la garantie /

Garantieinformationen / Información de la garantía /

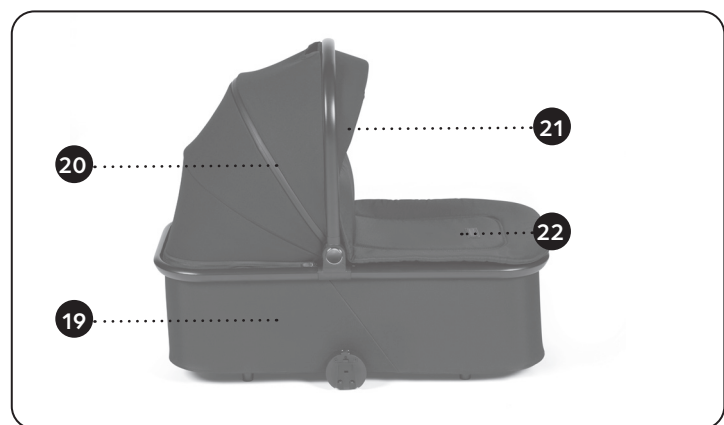
Informazioni sulla garanzia

34



Product may differ slightly from image shown / Le produit peut différer légèrement de l'image présentée
Das Produkt kann leicht von der Abbildung abweichen / El producto puede diferir ligeramente de la imagen mostrada
Il prodotto può differire leggermente dall'immagine mostrata

FEATURES / ELÉMENTS / AUSSTATTUNG / CARACTERÍSTICAS / CARATTERISTICHE



1. Handle bar/handle height adjustment button / Bouton de réglage de la hauteur de la poignée / Taste zur Höhenverstellung des Lenkers/Griffs / Botón de ajuste de la altura del manillar/manillar / Pulsante di regolazione dell'altezza del manubrio/maniglia
2. Seat Recline / Inclinaison du siège / Umschalter der Sitzeinheit / Asiento Reclinable / Reclinazione seduta
3. Stroller Hood / Capote / Haube / Capota / Capottina parasole
4. Pop-out sun visor / Pare-soleil escamotable / Ausklappbare Sonnenblende / Parasol extraible / Aletta parasole estraibile
5. Gate-opening bumper bar / Anse de la nacelle / Frontbügel / Barra Protectora / Barra paraurti Bumperbeugel
6. Safety Harness / Harnais de sécurité/ Sicherheitsgurt / Arnés de Seguridad / Imbracatura di sicurezza
7. Seat unit and reversible liner / Unité d'assise et doublure réversible / Sitzeinheit und reversibler Liner / Unidad de asiento y forro reversible / Unità di seduta e fodera reversibile
8. Shopping Basket / Panier / Einkaufskorb / Cesta para la Compra / Cesta portaoggetti
9. Built in Suspension / Suspensions intégrées / Eingebaute Aufhängung / Suspensión Integrada / Sospensione integrata
10. EVA Rear Wheels / Roues arrière EVA / Hintere Räder EVA / Rudas traseras EVA/ Ruote posteriori EVA
11. Self-locking front wheels / Roues avant autobloquantes / Selbsthemmende Vorderräder / Ruedas delanteras autoblocantes / Ruote anteriori autobloccanti
12. Brake / Fren / Bremse / Frenos / Freno
13. *Car Seat Adaptors / *Adaptateurs de siège d'auto / *Autositz-Adapter / *Adaptadores de asientos de coche / *Adattatori per seggiolini auto
14. Raincover / Habillage de pluie / Regenschutz / Burbuja para Lluvia y Viento / Mantellina parapioggia
15. Changing Bag & Mat / Sac et matelas à langer / Wickeltasche & Matte / Bolsa y colchoneta para cambiar pañales / Borsa fasciatoio e tappetino
16. Seat liner / Garniture de siège / Sitzunterlage / Forro de asiento / Fodera del sedile
17. Apron/Footwarmer / Tablier/Chauffe-pieds / Schürze/Fußwärmer / Delantal/ Calentador de pies / Grembiule/Scaldapiedi
18. Cup holder / Porte-gobelet / Becherhalter / Portavasos / Portabicchieri
19. Carrycot / Nacelle / Babytrageetasche / Capazo / Navicella
20. Carrycot hood / Capuche de la nacelle / Verdeck für die Babytrageetasche / Capota capazo / Cappuccio della navicella /
21. Pop-out sun visor / Pare-soleil escamotable / Ausklappbare Sonnenblende / Parasol extraible / Aletta parasole estraibile
22. Apron/Footwarmer / Tablier/Chauffe-pieds / Schürze/Fußwärmer / Delantal/ Calentador de pies / Grembiule/Scaldapiedi

*Only included when purchased with a car seat. / *Inclus uniquement lors de l'achat avec un siège d'auto. /

*Nur enthalten, wenn sie mit einem Autositz gekauft werden. /

*Solo se incluye cuando se compra con una silla de auto. / *Incluso solo se acquistato con un seggiolino auto.

SET UP & ASSEMBLY / MONTAGE ET INSTALLATION / AUFKLAPPEN DES RAHMENS / INSTALACIÓN Y MONTAJE / INSTALLAZIONE E MONTAGGIO

Unfolding and folding chassis (with no carrycot or car seat attached) /
Châssis dépliable et pliable (sans nacelle ni siège auto) / **Aufklappbares und zusammenklappbares Fahrgestell** (ohne Babytrageetasche oder Autositz) /
Chasis desplegable y plegable (sin capazo ni silla de coche) / **Telaio pieghevole e ripiegabile** (senza navicella o seggiolino).

Unfolding

1. Place chassis frame on side, open frame extending shopping basket.
2. Sit up with basket laying on floor.
3. Lift up handle.

Folding

1. Push in buttons as per image until handle bar drops.
2. Lift up to fold.

Dépliage

1. Placer le châssis sur le côté, ouvrir le châssis en déployant le panier à provisions.
2. S'asseoir en posant le panier sur le sol.
3. Soulever la poignée.

Pliage

1. Appuyer sur les boutons comme indiqué sur l'image jusqu'à ce que la barre de la poignée tombe.
2. Soulever pour plier.

Entfaltung

1. Fahrgestellrahmen auf die Seite legen, Rahmen öffnen und Einkaufskorb ausfahren.
2. Setzen Sie sich auf und legen Sie den Korb auf den Boden.
3. Griff anheben.

Zusammenklappen

1. Drücken Sie die Knöpfe wie abgebildet ein, bis der Griff abfällt.
2. Zum Zusammenklappen anheben.

Desplegando

1. Coloque el bastidor del chasis de lado, abra el bastidor extendiendo la cesta de la compra.
2. Siéntese con la cesta apoyada en el suelo.
3. Levante el asa.

Piegado

1. Presione los botones según la imagen hasta que caiga la barra del asa.
2. Levante para plegar.

Svolgimento

1. Posizionare il telaio su un lato, aprire il telaio e allungare il cestino della spesa.
2. Sedersi con il cestino appoggiato sul pavimento.
3. Sollevare la maniglia.

Piegatura

1. Spingere i pulsanti come da immagine finché la barra della maniglia non si abbassa.
2. Sollevare per piegare.

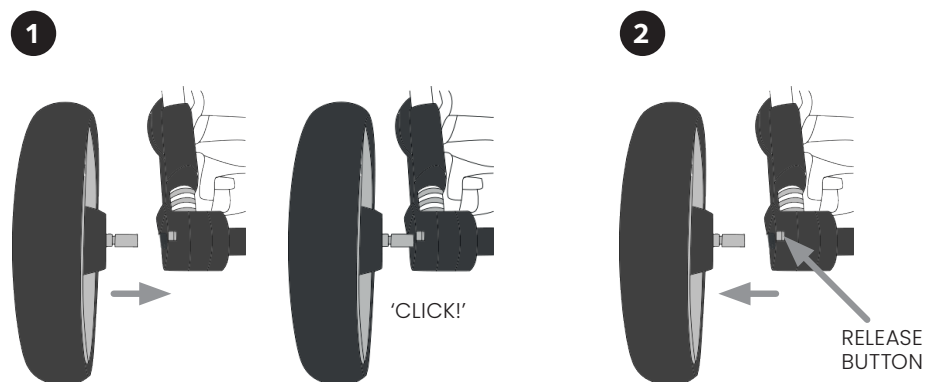
UNFOLDING



FOLDING



Attaching and removing rear wheels / Montage et démontage des roues arrière / Anbringen und Entfernen der Hinterräder / Montaje y desmontaje de las ruedas traseras / Montaggio e smontaggio delle ruote posteriori



EN

1. Insert wheel shaft in to centre hole of rear wheels until you hear a click.
2. To remove press silver quick release button and pull wheel out.

FR

1. Insérez l'arbre de roue dans le trou central des roues arrière jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
2. Pour retirer la roue, appuyez sur le bouton argenté de dégagement rapide et tirez sur la roue.

DE

1. Stecken Sie die Radwelle in das Mittelloch der Hinterräder, bis Sie ein Klicken hören.
2. Zum Abnehmen den silbernen Schnellspanner drücken und das Rad herausziehen.

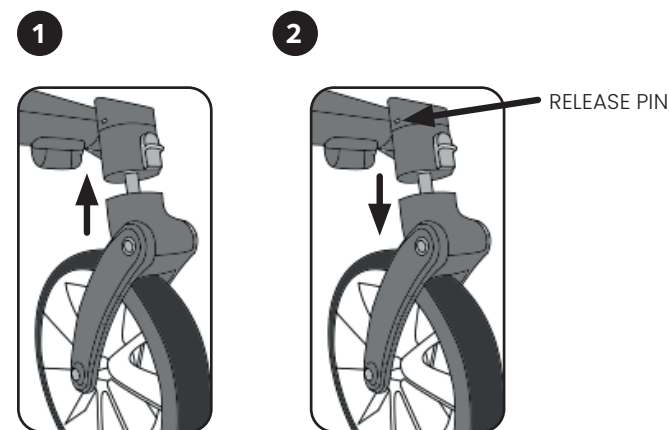
ES

1. Inserte el eje de la rueda en el orificio central de las ruedas traseras hasta que oiga un clic.
2. Para desmontarla, pulse el botón plateado de liberación rápida y tire de la rueda hacia fuera.

IT

1. Inserire l'albero delle ruote nel foro centrale delle ruote posteriori fino a sentire uno scatto.
2. Per rimuoverla, premere il pulsante argentato di sgancio rapido ed estrarre la ruota.

Attaching and removing front wheels / Montage et démontage des roues avant / Anbringen und Entfernen der Vorderräder / Montaje y desmontaje de las ruedas delanteras / Montaggio e smontaggio delle ruote anteriori



EN

1. To fit the wheels place the wheel shaft in to hole until you hear a click.
2. To remove use a tool to press in silver quick release button and pull out

FR

1. Pour monter les roues, placez l'arbre de roue dans le trou jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
2. Pour retirer les roues, utilisez un outil pour appuyer sur le bouton de dégagement rapide de l'argent et tirez.

DE

1. Um die Räder zu montieren, stecken Sie die Radwelle in das Loch, bis Sie ein Klicken hören.
2. Zum Entfernen drücken Sie mit einem Werkzeug den silbernen Schnellspanner ein und ziehen ihn heraus.

ES

1. Para montar las ruedas, coloque el eje de la rueda en el orificio hasta que oiga un clic.
2. Para desmontarlas, utilice una herramienta para presionar el botón plateado de liberación rápida y tire hacia fuera.

IT

1. Per montare le ruote, inserire l'albero della ruota nel foro fino a sentire uno scatto.
2. Per rimuoverle, utilizzare un attrezzo per premere il pulsante di sgancio rapido in argento ed estrarle.

Assembly of carrycot / Assemblage de la nacelle/ Montage der Babytragetasche/ Montaje del capazo/ Montaggio della navicella



EN

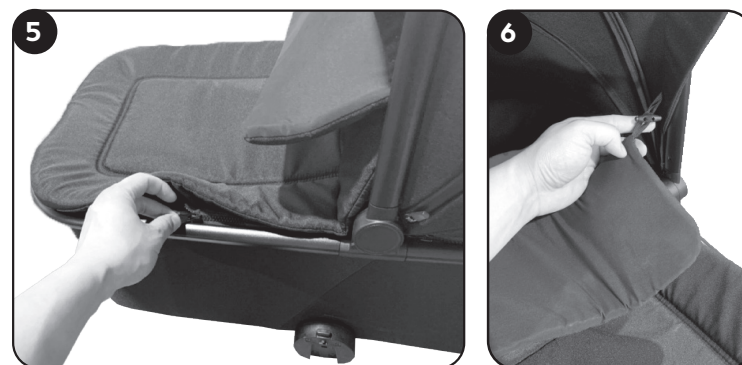
1. Pull out all components – carrycot, lining, apron and mattress.
2. Pull out the metal support bars in to slots until clicked in to place and carrycot fully upright.
3. Zip on the carrycot liner all the way around the edge.
4. Place mattress in to the base of the carrycot.
5. Zip on the apron.
6. Hook on privacy panel if you wish.

FR

1. Retirez tous les composants – nacelle, doublure, tablier et matelas.
2. Tirez les barres de soutien en métal dans les fentes jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent et que la nacelle soit complètement droite.
3. Fermez la doublure de la nacelle tout autour du bord.
4. Placez le matelas à la base de la nacelle.
5. Fermez la fermeture éclair du tablier.
6. Accrochez le panneau d'intimité si vous le souhaitez.

DE

1. Ziehen Sie alle Teile heraus – Babytragetasche, Futter, Schürze und Matratze.
2. Ziehen Sie die Metallstützen in die Schlitz, bis sie einrasten und die Babytragetasche vollständig aufrecht steht.
3. Ziehen Sie den Reißverschluss des Innenfutters der Babytragetasche um den gesamten Rand herum.
4. Legen Sie die Matratze in den Boden der Babytragetasche.
5. Schließen Sie den Reißverschluss der Schürze.
6. Haken Sie die Sichtschutzwand ein, wenn Sie dies wünschen.



ES

1. Extraiga todos los componentes: capazo, forro, delantal y colchón.
2. Tire de las barras de soporte metálicas hacia las ranuras hasta que encajen en su sitio y el capazo quede totalmente vertical.
3. Coloca la cremallera del forro del capazo por todo el borde.
4. Coloca el colchón en la base del capazo.
5. Coloca la cremallera en el delantal.
6. Enganche el panel de privacidad si lo desea.

IT

1. Estrarre tutti i componenti: navicella, fodera, grembiule e materasso.
2. Estrarre le barre di sostegno in metallo e inserirle nelle fessure fino a farle scattare in posizione e a mettere la navicella completamente in piedi.
3. Chiudere la fodera della navicella con la zip lungo tutto il bordo.
4. Inserire il materasso nella base della navicella.
5. Chiudere la cerniera del grembiule.
6. Agganciare il pannello per la privacy, se lo si desidera.

Installation and removal of carry cot / Installation et retrait de la nacelle / Montage und Demontage der Babytrageetasche / Montaje y desmontaje del capazo / Installazione e rimozione della culla portatile



EN

1. Align the carrycot to the chassis as shown, lower down in the direction of the arrow and lock it to the chassis with a 'click'.
2. The carrycot can be removed by pressing buttons on both sides. When the carrycot is separated from the chassis, the handle must be in an upright direction.

IMPORTANT – To avoid your child falling out when installing/removing the carrycot, ensure that the apron is fully zipped closed and the hood fully extended forwards.

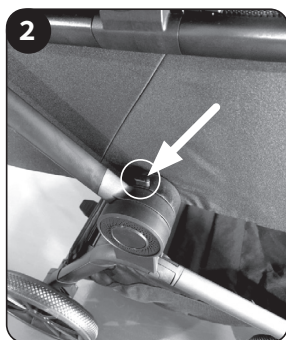
FR

1. Alignez la nacelle sur le châssis comme indiqué, abaissez-la dans le sens de la flèche et verrouillez-la sur le châssis avec un "clic".
2. La nacelle peut être retirée en appuyant sur les boutons des deux côtés. Lorsque la nacelle est séparée du châssis, la poignée doit être orientée vers le haut.

IMPORTANT – Pour éviter que votre enfant ne tombe lors de l'installation ou du retrait de la nacelle, assurez-vous que le tablier est entièrement fermé par une fermeture éclair et que la capuche est entièrement déployée vers l'avant.

DE

1. Richten Sie die Babytrageetasche wie abgebildet am Fahrgestell aus, senken Sie sie in Pfeilrichtung ab und verriegeln Sie sie mit einem "Klick" am Fahrgestell.
2. Die Babytrageetasche kann durch Drücken der Knöpfe auf beiden Seiten abgenommen werden. Wenn die Babytrageetasche vom Fahrgestell getrennt wird, muss der Griff in aufrechter Position sein.



WICHTIG – Um zu verhindern, dass Ihr Kind beim Ein- und Ausbau der Babytrageetasche herausfällt, stellen Sie sicher, dass die Schürze vollständig geschlossen und das Verdeck ganz nach vorne gezogen ist.

ES

1. Alinee el capazo con el chasis como se muestra, bájelo en la dirección de la flecha y bloquéelo en el chasis con un "clic".
2. Cuando el capazo se separa del chasis, el asa debe estar en posición vertical.

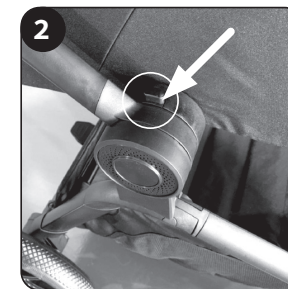
IMPORTANTE – Para evitar que su hijo se caiga al instalar/extraer el capazo, asegúrese de que el delantal esté completamente cerrado con cremallera y la capota completamente extendida hacia delante.

IT

1. Allineare la navicella al telaio come mostrato, abbassarla in direzione della freccia e bloccarla al telaio con un "clic".
2. La navicella può essere rimossa premendo i pulsanti su entrambi i lati. Quando la navicella è separata dal telaio, la maniglia deve essere in direzione verticale.

IMPORTANTE – Per evitare che il bambino cada durante l'installazione/rimozione della navicella, assicurarsi che il grembiule sia completamente chiuso con la zip e che la capottina sia completamente estesa in avanti.

Fitting and removing seat unit to the chassis / Montage et démontage de l'unité d'assise sur le châssis / Montage und Demontage der Sitzeinheit am Fahrgestell / Montaje y desmontaje de la unidad de asiento en el chasis / Montaggio e smontaggio del gruppo sedile sul telaio



EN

1. Align the seat unit (either forward or parent facing) to the chassis as per image until you hear a 'click'.
2. To remove from the chassis press in the buttons and lift.

FR

1. Alignez l'unité d'assise (face à l'avant ou face au parent) sur le châssis, comme indiqué sur l'image, jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
2. Pour le retirer du châssis, appuyez sur les boutons et soulevez-le.

DE

1. Richten Sie die Sitzeinheit (entweder nach vorne oder nach unten gerichtet) wie abgebildet am Fahrgestell aus, bis Sie ein Klicken hören.
2. Zum Herausnehmen aus dem Gehäuse die Knöpfe drücken und anheben.

ES

1. Alinee la unidad de asiento (orientada hacia delante o hacia los padres) con el chasis según la imagen hasta que oiga un clic.
2. Para extraerlo del chasis, presione los botones y levántelo.

IT

1. Allineare l'unità di seduta (rivolta in avanti o verso il genitore) al telaio come da immagine, finché non si sente uno scatto.
2. Per rimuoverlo dal telaio, premere i pulsanti e sollevarlo.

Fitting the foot warmer to seat unit / Montage du chauffe-pieds sur l'unité d'assise / Montage des Fußwärmers an der Sitzeinheit / Montaje del calentapiés en la unidad de asiento / Montaggio dello scaldapiedi sul sedile



EN

1. Stretch the foot warmer around calf rest.
2. Attach the velcro straps around the chassis.
3. Attach the poppers around the bumper bar.

FR

1. Etirer le chauffe-pieds autour du repose-mollet.
2. Fixer les bandes velcro autour du châssis.
3. Fixer les poppers autour de la barre de pare-chocs.

DE

1. Fußwärmer dehnen Runde Wadenstütze.
2. Klettverschlussbänder um den Rahmen befestigen.
3. Druckknöpfe um die Stoßstange anbringen.

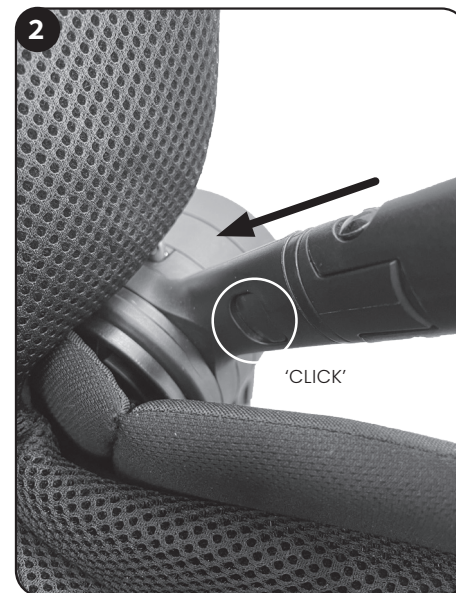
ES

1. Estirar el pie calentador descanso redondo de la pantorrilla.
2. Coloque las correas de velcro alrededor del chasis.
3. Coloque los cierres automáticos alrededor de la barra del parachoques.

IT

1. Allungamento dello scaldapiedi per il riposo dei polpacci.
2. Fissare le cinghie in velcro intorno al telaio.
3. Fissare i bottoni automatici intorno alla barra del paraurti.

Fitting and removing bumper bar / Montage et démontage de la barre de pare-chocs / Montage und Demontage der Stoßstange / Montaje y desmontaje de la barra parachoques / Montaggio e smontaggio della barra paraurti



EN

1. Align each side of the bumper bar with each socket on the chassis, ensuring the square tab is facing the inside.
2. Push into the socket until you hear a 'click'.

FR

1. Alignez chaque côté de la barre de pare-chocs avec chaque prise du châssis, en veillant à ce que la languette carrée soit orientée vers l'intérieur.
2. Poussez dans la prise jusqu'à ce que vous entendiez un "clic".

DE

1. Richten Sie jede Seite des Stoßfängers mit jeder Buchse am Fahrgestell aus und achten Sie darauf, dass die quadratische Lasche nach innen zeigt.
2. Drücken Sie in die Buchse, bis Sie ein "Klick" hören.

ES

1. Alinee cada lado de la barra parachoques con cada zócalo del chasis, asegurándose de que la lengüeta cuadrada esté orientada hacia el interior.
2. Empuje en el zócalo hasta que oiga un "clic".

IT

1. Allineare ciascun lato della barra paracolpi con ciascuna presa sul telaio, assicurandosi che la linguetta quadrata sia rivolta verso l'interno.
2. Spingere nella presa fino a sentire un "clic".

**Using the safety harness / Utilisation du harnais de sécurité /
Verwendung des Sicherheitsgeschirrs / Uso del arnés de seguridad /
Utilizzo dell'imbracatura di sicurezza**



EN

1. Making sure the crotch belt is placed between your child's legs, insert both plugs to the sockets of buckle until you hear a 'click'. The straps are fully adjustable for the size of your child.
2. To release the belt, press the centre button on the buckle.

To completely remove the seat liner, first unclip all buckles, remove harness pads, then pull through seat liner.

FR

1. En veillant à ce que la ceinture d'entrejambe soit placée entre les jambes de votre enfant, insérez les deux fiches dans les douilles de la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un "clic". Les sangles sont entièrement réglables en fonction de la taille de l'enfant.
 2. Pour détacher la ceinture, appuyez sur le bouton central de la boucle.
- Pour retirer complètement le revêtement du siège, déclipsez d'abord toutes les boucles, retirez les coussinets du harnais, puis tirez à travers le revêtement du siège.

DE

1. Vergewissern Sie sich, dass der Schrittgurt zwischen den Beinen Ihres Kindes liegt und stecken Sie beide Stecker in die Buchsen der Schnalle, bis Sie ein "Klick" hören. Die Gurte sind vollständig auf die Größe Ihres Kindes einstellbar.

2. Um den Gurt zu lösen, drücken Sie auf den mittleren Knopf des Gurtschlösses.
- Um den Sitzbezug vollständig zu entfernen, lösen Sie zuerst alle Schnallen, entfernen Sie die Gurtpolster und ziehen Sie dann den Sitzbezug durch.

ES

1. Asegúrese de que el cinturón de la entrepierna está colocado entre las piernas del niño e introduzca ambos conectores en las ranuras de la hebilla hasta que oiga un "clic". Las correas son totalmente ajustables al tamaño de tu hijo.
2. Para soltar el cinturón, pulse el botón central de la hebilla.

Para retirar completamente el forro del asiento, primero desabroche todas las hebillas, retire las almohadillas del arnés y, a continuación, tire a través del forro del asiento.

IT

1. Assicurandosi che la cintura inguinale sia posizionata tra le gambe del bambino, inserire entrambe le spine nelle prese della fibbia fino a sentire un "clic". Le cinghie sono completamente regolabili in base alle dimensioni del bambino.
2. Per sganciare la cintura, premere il pulsante centrale della fibbia.

Per rimuovere completamente la fodera del seggiolino, sganciare prima tutte le fibbie, rimuovere le imbottiture dell'imbracatura, quindi tirare attraverso la fodera del seggiolino.

Using the brake bar / Utilisation de la barre de freinage / Verwendung der Bremsstange / Utilización de la barra de freno / Utilizzo della barra dei freni



EN

1. Apply the rear brake by pressing down firmly on the pedal with your foot until you hear a 'click'.
2. Release the brake by lifting the mechanism upwards with the front of your foot.

FR

1. Serrez le frein arrière en appuyant fermement avec votre pied jusqu'à ce que vous entendiez un "clic".
2. Relâchez le frein en soulevant le mécanisme avec l'avant du pied.

DE

1. Betätigen Sie die Hinterradbremse, indem Sie mit dem Fuß fest nach unten drücken, bis Sie ein "Klicken" hören.
2. Lösen Sie die Bremse, indem Sie den Mechanismus mit dem vorderen Teil Ihres Fußes anheben.

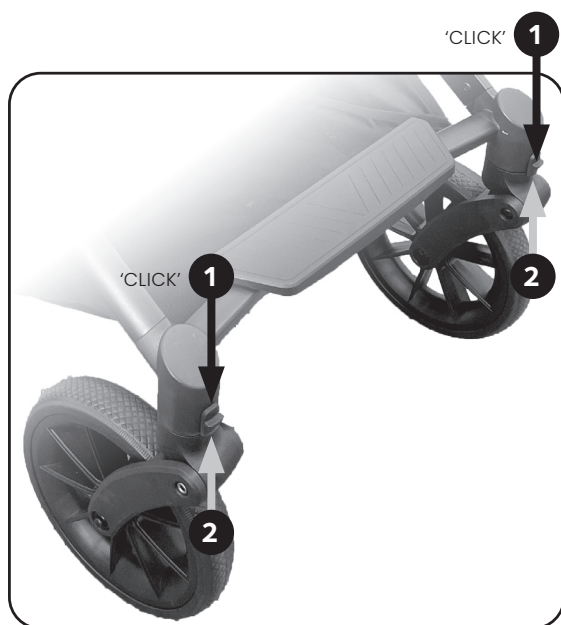
ES

1. Accione el freno trasero presionando firmemente con el pie hasta oír un "clic".
2. Libere el freno levantando el mecanismo hacia arriba con la parte delantera del pie.

IT

1. Azionare il freno posteriore premendo con decisione con il piede fino a sentire uno "scatto".
2. Rilasciare il freno sollevando il meccanismo verso l'alto con la parte anteriore del piede.

Using the self-locking wheels / Utilisation des roues autobloquantes / Verwendung der selbsthemmenden Räder / Uso de las ruedas autoblocantes / Utilizzo delle ruote autobloccanti.



EN

1. To use self locking wheels push down lock. Pushing the pram forwards automatically engages locking mode.
2. To remove self lock mode lift up the lock.

FR

1. Pour utiliser les roues autobloquantes, pousser le verrou vers le bas. Pousser le landau vers l'avant enclenche automatiquement le mode de verrouillage.
2. Pour supprimer le mode de verrouillage automatique, soulevez le verrou.

DE

1. Um die selbstsichernden Räder zu verwenden, drücken Sie die Verriegelung nach unten. Wenn Sie den Kinderwagen nach vorne schieben, wird der Verriegelungsmodus automatisch aktiviert.
2. Um die Selbstsperrung aufzuheben, heben Sie die Sperre an.

ES

1. Para utilizar las ruedas autobloqueantes, empuje hacia abajo el bloqueo. Al empujar el cochecito hacia delante, se activa automáticamente el bloqueo.
2. Para quitar el bloqueo automático, levante el bloqueo.

IT

1. Per utilizzare le ruote autobloccanti, spingere verso il basso il blocco. Spingendo la carrozzina in avanti si attiva automaticamente la modalità di bloccaggio.
2. Per rimuovere la modalità di autobloccaggio, sollevare il blocco.

Using the seat recline / Utilisation de l'inclinaison du siège / Verwendung der Sitzverstellung / Uso de la reclinación del asiento / Utilizzo della reclinazione del sedile.



EN

1. To recline seat, pull out handle then recline or raise to desired position, make sure fully clicked in to place.

FR

1. Pour incliner le siège, tirez la poignée, puis inclinez ou relevez le siège dans la position souhaitée, en veillant à ce qu'il soit bien enclenché.

DE

1. Um den Sitz zu verstellen, ziehen Sie den Griff heraus und stellen Sie den Sitz in die gewünschte Position, wobei Sie darauf achten müssen, dass er vollständig eingerastet ist.

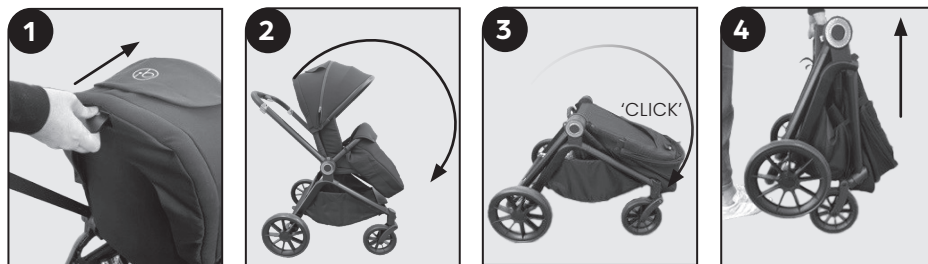
ES

1. Para reclinar el asiento, tire de la empuñadura hacia fuera y, a continuación, reclínelo o elévelo hasta la posición deseada.

IT

1. Per reclinare il sedile, estrarre la maniglia e reclinare o sollevare fino alla posizione desiderata, assicurandosi che sia completamente incastrato.

Folding in world facing and parent facing seat mode / Pliable en mode siège face au monde et face aux parents / Umklappen in Richtung Welt und in Richtung Elternsitz / Plegable en modo de asiento orientado hacia el mundo y hacia los padres / Pieghevole in modalità di seduta rivolta verso il mondo e verso i genitori



EN

1. First, apply the brake, retract the hood and set the handlebar set to the lowest setting. Next, press the seat recline button and raise up.
2. Push the backrest forward.
3. Continue until you hear a 'click'.
4. Lift up the small handle, and the frame will fold automatically.

FR

1. Tout d'abord, serrez le frein, rentrez le capot et réglez le guidon sur la position la plus basse. Ensuite, appuyez sur le bouton d'inclinaison du siège et relevez-le.
2. Poussez le dossier vers l'avant.
3. Continuez jusqu'à ce que vous entendiez un "clic".
4. Soulevez la petite poignée et le cadre se plie automatiquement.

DE

1. Ziehen Sie zunächst die Bremse an, klappen Sie das Verdeck ein und stellen Sie den Lenker auf die niedrigste Stufe. Drücken Sie dann die Taste für die Sitzverstellung und klappen Sie den Sitz hoch.
2. Schieben Sie die Rückenlehne nach vorne.
3. Fahren Sie fort, bis Sie ein "Klick" hören.
4. Heben Sie den kleinen Griff an, und der Rahmen wird automatisch zusammengeklappt.

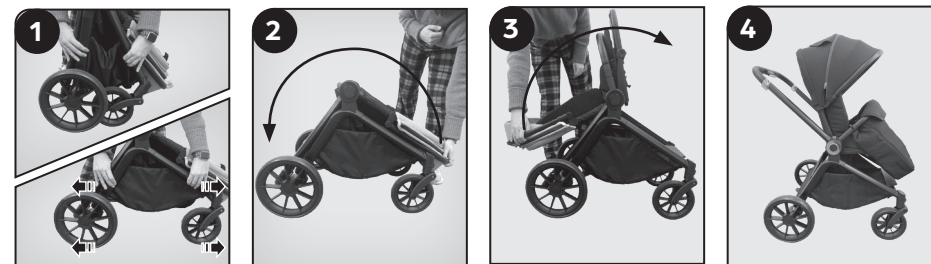
ES

1. En primer lugar, accione el freno, retraiga la capota y coloque el manillar en la posición más baja. A continuación, pulse el botón de inclinación del asiento y levántelo.
2. Empuje el respaldo hacia delante.
3. Continúe hasta que oiga un 'clic'.
4. Levante el asa pequeña y el armazón se plegará automáticamente.

IT

1. Innanzitutto, inserite il freno, ritirate il cofano e impostate il manubrio sulla posizione più bassa. Quindi, premere il pulsante di inclinazione del sedile e sollevarlo.
2. Spingere in avanti lo schienale.
3. Continuare finché non si sente un "clic".
4. Sollevare la maniglia piccola e il telaio si ripiegherà automaticamente.

Unfolding in world facing seat mode / Dépliage en mode siège face au monde / Entfaltung im Modus "World Facing Seat / Despliegue en modo de asiento orientado hacia el mundo / Dispiegamento in modalità sedile rivolto verso il mondo



EN

1. Open out shopping basket with wheels on floor
2. Lift seat unit by the hood frame (do not use the recline button and handle) push back as far as it will go.
3. Then bring back to seat position until you hear a click.
4. After unfolding make sure bumper bar is in upright position.

FR

1. Ouvrir le panier à roulettes sur le sol
2. Soulever le siège par le cadre de la capote (ne pas utiliser le bouton et la poignée d'inclinaison) et le pousser vers l'arrière jusqu'à la butée.
3. Ramenez ensuite le siège en position assise jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
4. Après le dépliage, s'assurer que la barre de pare-chocs est en position verticale.

DE

1. Einkaufskorb mit Rädern auf dem Boden ausklappen
2. Heben Sie die Sitzeinheit am Rahmen des Verdecks an (verwenden Sie nicht die Taste und den Griff zum Zurücklehnen) und schieben Sie sie so weit wie möglich zurück.
3. Dann zurück in die Sitzposition bringen, bis Sie ein Klicken hören.
4. Vergewissern Sie sich nach dem Aufklappen, dass die Stoßstange in aufrechter Position steht.

ES

1. Abrir hacia fuera la cesta de la compra con ruedas en el suelo
2. Levante la unidad de asiento por el marco de la capota (no utilice el botón de inclinación ni el asa) y empújela hacia atrás hasta el tope.
3. A continuación, lleve de nuevo a la posición de asiento hasta que oiga un clic.
4. Después de desplegarlo, asegúrese de que la barra parachoques está en posición vertical.

IT

1. Aprire il cestino della spesa con le ruote sul pavimento
2. Sollevare il sedile dal telaio del cofano (non utilizzare il pulsante di inclinazione e la maniglia) e spingerlo indietro fino all'arresto.
3. Riportare quindi il sedile in posizione di riposo finché non si sente un clic.
4. Dopo il dispiegamento, accertarsi che la barra del paraurti sia in posizione verticale.

Unfolding in parent facing seat mode / Dépliage en mode siège face aux parents / Entfalten im Modus "Elternsitz" / Despliegue en el modo de asiento orientado hacia los padres / Dispiegamento in modalità seggiolino rivolto verso il genitore



EN

1. Open out shopping basket with the wheels on the floor.
2. Lift the whole seat unit including handle, pull back as far as the handle will go (you will hear a click). Then continue with seat unit only, push back until seat unit in upright position (you will hear a click). Press down on handle bar again until you hear a secure click.

FR

1. Ouvrez le panier à provisions en plaçant les roues sur le sol.
2. Soulevez l'ensemble du siège, y compris la poignée, et tirez vers l'arrière jusqu'à la butée de la poignée (vous entendrez un déclic). Ensuite, continuez avec l'unité de siège seulement, poussez vers l'arrière jusqu'à ce que l'unité de siège soit en position verticale (vous entendrez un déclic). Appuyez à nouveau sur le guidon jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

DE

1. Öffnen Sie den Einkaufskorb so, dass die Räder auf dem Boden stehen.
2. Heben Sie die gesamte Sitzeinheit einschließlich des Griffs an und ziehen Sie sie so weit wie möglich zurück (Sie hören ein Klicken). Fahren Sie dann nur mit der Sitzeinheit fort und drücken Sie sie zurück, bis die Sitzeinheit in der aufrechten Position ist (Sie hören ein Klicken). Drücken Sie die Griffstange erneut nach unten, bis Sie ein sicheres Klicken hören.

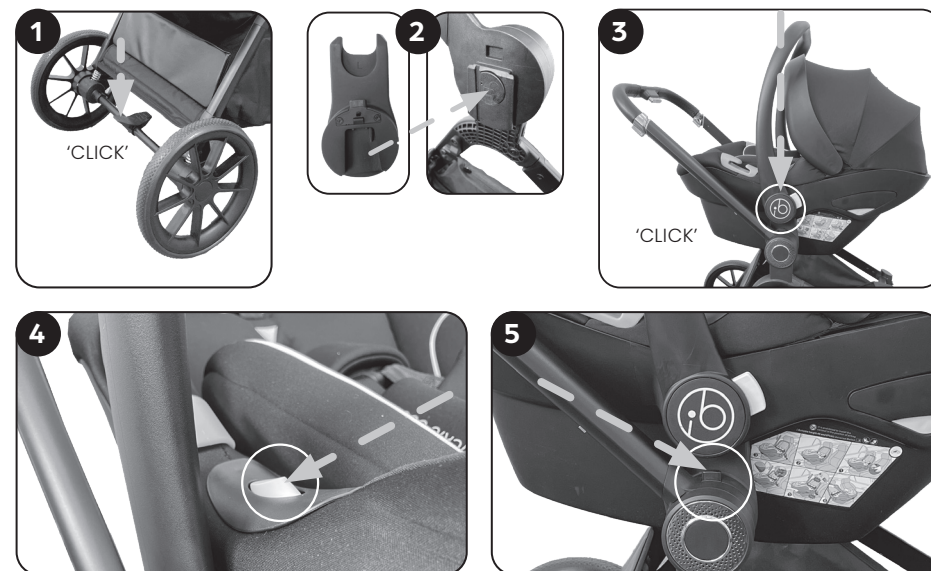
ES

1. Abra la cesta de la compra con las ruedas en el suelo.
2. Levante toda la unidad de asiento, incluido el asa, y tire hacia atrás hasta que el asa llegue a su tope (oírás un clic). A continuación, continúe sólo con la unidad de asiento, empuje hacia atrás hasta que la unidad de asiento esté en posición vertical (oírás un clic). Vuelva a presionar el manillar hacia abajo hasta que oiga un clic seguro.

IT

1. Aprire il cestino della spesa con le ruote sul pavimento.
2. Sollevare l'intera unità di seduta, compresa la maniglia, tirandola indietro fino all'arresto della maniglia (si sente un clic). Continuare quindi con il solo sedile, spingendo all'indietro fino a portare il sedile in posizione verticale (si sente un clic). Premere di nuovo la barra della maniglia fino a sentire uno scatto sicuro.

Fitting and removing the car seat / Mise en place et retrait du siège auto / Einbau und Ausbau des Autositzes / Montaje y desmontaje de la silla de coche / Montaggio e smontaggio del seggiolino auto



EN

1. Apply the brakes.
2. Attach car seat adaptors to the inside of the chassis mounting points.
3. Lift car seat by handle and slot car seat on to adaptors till you hear a 'click'.
4. To remove car seat press buttons and lift.
5. Remove adaptors by pressing buttons.

FR

1. Appliquer les freins.
2. Fixez les adaptateurs de siège auto à l'intérieur des points de montage du châssis.
3. Soulevez le siège auto par la poignée et insérez le siège auto dans les adaptateurs jusqu'à ce que vous entendiez un "clic".
4. Pour retirer le siège auto, appuyez sur les boutons et soulevez.
5. Retirez les adaptateurs en appuyant sur les boutons.

DE

1. Betätigen Sie die Bremsen.
2. Befestigen Sie die Autositzadapter an der Innenseite der Befestigungspunkte des Fahrgestells.
3. Heben Sie den Autositz am Griff an und

schieben Sie den Autositz auf die Adapter, bis Sie ein "Klick" hören.

4. Zum Entfernen des Autositzes die Knöpfe drücken und anheben.
5. Entfernen Sie die Adapter durch Drücken der Knöpfe.

ES

1. Aplique los frenos.
2. Fije los adaptadores de asiento de coche en el interior de los puntos de montaje del chasis.
3. Levante el asiento del automóvil por el asa y encájelo en los adaptadores hasta que oiga un "clic".
4. Para retirar el asiento del automóvil, pulse los botones y levántelo.
5. Retire los adaptadores pulsando los botones.

IT

1. Azionare i freni.
2. Fissare gli adattatori per seggiolini auto all'interno dei punti di montaggio del telaio.
3. Sollevare il seggiolino per la maniglia e inserirlo negli adattatori finché non si sente uno "scatto".
4. Per rimuovere il seggiolino premere i pulsanti e sollevarlo.
5. Rimuovere gli adattatori premendo i pulsanti.

EN IMPORTANT SAFETY INFORMATION

IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions. Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

The Altima carry cot unit is suitable from birth. It is suitable for a child who cannot sit up unaided, roll over and cannot push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child is 9kg.

The Altima seat unit is suitable for children from 6 months up to 22kgs or 4 years (whichever comes first).

SEAT UNIT

WARNINGS

- **Never leave child unattended**
- **Ensure that all the locking devices are engaged before use**
- **To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product**
- **Do not let the child play with this product**
- **This seat unit is not suitable for children under 6 months**
- **Always use the restraint system**
- **Do not carry more than one child in the vehicle**
- **Do not use if any part is broken torn or missing check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use**
- This product is not suitable for running or skating.

CARRY COT

WARNINGS

- **This product is only suitable for a child who cannot sit up unaided, roll over and cannot push itself up on its hands and knees, maximum weight 9kg.**
- This product is only suitable for a child who cannot sit up unaided.
- Only use on a firm horizontal level and dry surface.
- **Do not let other children play unattended near the carry cot.**
- **Do not use if any part of the carry cot is broken torn or missing.**
- Only use replacement parts supplied or approved by the manufacturer.
- Do not place the carrycot near an open fire or other source of strong heat.
- Make sure carrycot is inspected regularly for signs of damage and wear.
- When carrying or lifting make sure handle is in the correct position for use.
- The head of the child in the carrycot should never be lower than the body of the child.
- Do not add another mattress on top of the mattress provided.
- Never use the carrycot on a stand.
- Please make sure you have awareness of the hazard of accidentally hitting baby when putting the carrycot on the floor or going through doors.
- Do not leave anything in the carrycot that could present a danger of suffocation e.g. non-rigid toys/pillows.

- Do not place the carrycot close to another product that could present danger of strangulation e.g strings/blinds/curtains.
- Overheating can endanger the life of your child! Take into account the ambient temperature and the child's clothing and ensure the child is not too hot or too cold.
- A recommendation to ask a health professional for advice on safe sleeping.

WHOLE PRODUCT

WARNINGS

- Use the parking brake when stationary and when removing or placing the child into the stroller.
- Any additional load attached to the pushchair will affect the stability and safety of the vehicle.
- Do not use a platform with this product as it may render the product unsafe.
- Do not use replacement parts or accessories other than those approved by Ickle Bubba.
- The car seat provided does not replace a cot or bed and should your child need to sleep, then they should be placed in a suitable pram body, cot or cot bed.
- To avoid the risk of suffocation, keep all plastic packaging and materials out of reach from children.
- A basket is provided for the carriage of goods up to a maximum weight of 2kg. Store in a safe place away from children.

THIS TRAVEL SYSTEM HAS BEEN APPROVED IN ACCORDANCE TO EN1888-2:2018+A1:2022 AND EN1466:2023

CARE AND MAINTENANCE

- Always check stroller and carrycot for any wear or damage.
- Storage – store in cool dry place not in hot or damp environment or prolonged sunlight.
- Chassis – wipe with a clean dry cloth.
- Wheels – use a soft brush or cloth.
- Seat unit/carrycot unit/changing bag/rain cover – sponge clean only.
- Hood/shopping basket – handwash at 30°C.
- Apron/footwarmer/seat liner and mattress cover – 30°C machine wash:



Dimensions

Open :

W: 60cm H: 117cm D: 77cm

Closed :

W: 60cm H: 40cm D: 65cm

FR INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

IMPORTANT : LIRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION ET LES CONSERVER POUR LES BESOINS ULTÉRIEURS DE RÉFÉRENCE.

La sécurité de votre enfant peut être affectée si vous ne suivez pas ces instructions. Le non-respect de ces avertissements et des instructions pourrait entraîner une blessure grave ou un décès.

La nacelle Altima convient aux nouveaux-nés dès la naissance. Elle convient à un enfant qui ne tient pas assis sans assistance, ne sait pas se retourner et ne sait pas se redresser avec ses mains et ses genoux. Le poids maximal de l'enfant est de 9 kg.

Le siège Altima convient aux enfants âgés de 6 mois à 22 kg ou 4 ans (la première de ces deux éventualités)

UNITÉ DE SIÈGE

AVERTISSEMENTS

- **Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance**
- **S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant l'utilisation.**
- **Pour éviter toute blessure, veillez à ce que l'enfant soit tenu à l'écart lors du dépliage et du repliage de ce produit.**
- **Ne laissez pas l'enfant jouer avec ce produit.**
- **Ce siège ne convient pas aux enfants de moins de 6 mois.**
- **Utilisez toujours le système de retenue.**
- **Ne transportez pas plus d'un enfant dans le véhicule.**
- **Ne pas utiliser si une pièce est cassée, déchirée ou manquante. Vérifier que le corps de la poussette, l'unité de siège ou les dispositifs de fixation du siège auto sont correctement enclenchés avant d'utiliser le produit.**
- Ce produit n'est pas adapté à la course à pied ou au patinage.

NACELLE

AVERTISSEMENTS

- **Ce produit convient uniquement à un enfant qui ne peut pas s'asseoir sans aide, se retourner et ne peut pas se lever sur les mains et les genoux, poids maximum 9 kg.**
- Ce produit convient uniquement à un enfant qui ne peut pas s'asseoir sans aide, et uniquement sur une surface ferme, horizontale, plane et sèche.
- Ne laissez pas d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité de la nacelle.
- **Ne pas utiliser la nacelle si l'une de ses pièces est cassée, déchirée ou manquante.**
- **N'utilisez que des pièces de rechange fournies ou approuvées par le fabricant.**
- Ne pas placer la nacelle près d'un feu ouvert ou d'une autre source de forte chaleur.
- Veillez à ce que la nacelle soit inspectée régulièrement pour détecter tout signe de détérioration ou d'usure.
- Lorsque vous portez ou soulevez la nacelle, assurez-vous que la poignée est dans la bonne position.

- La tête de l'enfant dans la nacelle ne doit jamais être plus basse que le corps de l'enfant.
- N'ajoutez pas un autre matelas sur le matelas fourni.
- Ne jamais utiliser la nacelle sur un support.
- Veillez à être conscient du risque de heurter accidentellement votre bébé lorsque vous posez la nacelle sur le sol ou que vous passez une porte.
- Ne laissez rien dans la nacelle qui pourrait présenter un risque de suffocation, par exemple des jouets/oreillers non rigides.
- Ne placez pas la nacelle à proximité d'un autre produit qui pourrait présenter un risque d'étranglement, par exemple des cordes, des stores ou des rideaux.
- La surchauffe peut mettre en danger la vie de votre enfant ! Tenez compte de la température ambiante et des vêtements de l'enfant et veillez à ce qu'il n'ait ni trop chaud ni trop froid.
- Recommandation de demander à un professionnel de la santé des conseils sur la sécurité du sommeil.

PRODUIT COMPLET

AVERTISSEMENTS

- Utilisez le frein à main lorsque vous êtes à l'arrêt et lorsque vous retirez ou placez l'enfant dans la poussette.
- Toute charge supplémentaire attachée à la poussette affectera la stabilité et la sécurité du véhicule.
- N'utilisez pas de plate-forme avec ce produit, car cela pourrait rendre le produit dangereux.
- N'utilisez pas de pièces de rechange ou d'accessoires autres que ceux approuvés par Ickle Bubba.
- Le siège auto fourni ne remplace pas un lit de bébé ou un lit d'enfant. Si votre enfant a besoin de dormir, il doit être placé dans un landau, un lit de bébé ou un lit d'enfant adapté.
- Pour éviter tout risque de suffocation, gardez tous les emballages et matériaux en plastique hors de portée des enfants.
- Un panier est prévu pour le transport de marchandises d'un poids maximal de 2 kg. Stocker dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.

CE SYSTÈME DE VOYAGE A ÉTÉ APPROUVÉ CONFORMÉMENT À EN1888-2:2018+A1:2022 AND EN1466:2023

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Vérifiez toujours que la poussette et la nacelle ne sont pas usées ou endommagées.
- Stockage – stocker dans un endroit frais et sec, à l'abri de la chaleur, de l'humidité et de la lumière prolongée du soleil.
- Châssis – essuyer avec un chiffon propre et sec.
- Roues – utiliser une brosse ou un chiffon doux.
- Siège, nacelle, sac à langer, housse de protection contre la pluie – nettoyer à l'éponge uniquement. Capote/panier à provisions – laver à la main à 30°C.
- Tablier/chauffe-pieds/doublure de siège et housse de matelas – lavage en machine à 30°C.    

Dimensions

Ouvert :

W: 60cm H: 117cm D: 77cm

Fermé :

W: 60cm H: 40cm D: 65cm

DE WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIG – ANLEITUNGEN FÜR SPÄTERE RÜCKFRAGEN AUFBEWAHREN.

Die Sicherheit Ihres Kindes kann beeinträchtigt werden, wenn Sie diese Anleitung nicht befolgen. Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Die Altima Babytragetasche ist von Geburt an geeignet. Sie ist für Kinder geeignet, die sich nicht ohne Hilfe aufsetzen, auf die andere Seite drehen oder sich auf Hände und Knien hochstemmen können. Das Gewicht des Kindes darf 9 kg nicht überschreiten.

Die Altima Sitzeinheit ist für Kinder im Alter von 6 Monaten bis hin zu 22 kg oder 4 Jahren geeignet (je nachdem, was eher eintritt).

SITZEINHEIT

WARNUNG

- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass alle Verriegelungsvorrichtungen eingerastet sind.
- Um Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass das Kind beim Auf- und Zusammenklappen des Geräts ferngehalten wird.
- Lassen Sie das Kind nicht mit diesem Produkt spielen.
- Diese Sitzeinheit ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet.
- Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- Befördern Sie nicht mehr als ein Kind im Fahrzeug.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Teile gebrochen sind oder fehlen. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der Kinderwagenkörper, die Sitzeinheit oder die Befestigungsvorrichtungen für den Autositz richtig eingerastet sind.
- Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Skaten geeignet.

BABYTRAGETASCHE

WARNUNG

- Dieses Produkt ist nur für Kinder geeignet, die sich nicht ohne Hilfe aufsetzen, umdrehen und sich nicht auf Händen und Knien hochstemmen können, Maximalgewicht 9 kg.
- Dieses Produkt ist nur für Kinder geeignet, die sich nicht selbstständig aufsetzen können, und darf nur auf einem festen, waagerechten, ebenen und trockenen Untergrund verwendet werden.
- Lassen Sie andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Babytragetasche spielen.
- Benutzen Sie die Babytragetasche nicht, wenn ein Teil der Babytragetasche beschädigt ist oder fehlt.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller gelieferte oder zugelassene Ersatzteile.
- Stellen Sie die Babytragetasche nicht in die Nähe eines offenen Feuers oder einer anderen starken Wärmequelle.
- Achten Sie darauf, dass die Babytragetasche regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung und Verschleiß untersucht wird.
- Vergewissern Sie sich beim Tragen oder Heben, dass sich der Griff in der richtigen Position für den Gebrauch befindet.

- Der Kopf des Kindes in der Babytragetasche sollte niemals niedriger als der Körper des Kindes sein.
- Legen Sie keine weitere Matratze auf die mitgelieferte Matratze.
- Verwenden Sie die Babytragetasche niemals auf einem Ständer.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie sich der Gefahr bewusst sind, Ihr Kind versehentlich zu stoßen, wenn Sie die Babytragetasche auf den Boden stellen oder durch Türen gehen.
- Lassen Sie keine Gegenstände in der Babytragetasche, die eine Erstickungsgefahr darstellen könnten, z. B. unflexible Spielzeuge/Kissen.
- Stellen Sie die Babytragetasche nicht in der Nähe eines anderen Produkts auf, das eine Strangulationsgefahr darstellen könnte, z. B. Schnüre/Jalousien/Vorhänge.
- Überhitzung kann das Leben Ihres Kindes gefährden! Berücksichtigen Sie die Umgebungstemperatur und die Kleidung des Kindes und stellen Sie sicher, dass es dem Kind nicht zu warm oder zu kalt ist.
- Die Empfehlung, sich von einer medizinischen Fachkraft zum Thema sicherer Schlaf beraten zu lassen.

GESAMTPRODUKT

WARNUNG

- Ziehen Sie die Feststellbremse an, wenn das Fahrzeug steht und wenn Sie das Kind aus dem Kinderwagen herausnehmen oder in den Wagen setzen.
- Jede zusätzliche Last, die am Kinderwagen angebracht wird, beeinträchtigt die Stabilität und Sicherheit des Fahrzeugs.
- Verwenden Sie mit diesem Produkt keine Plattform, da dies das Produkt unsicher machen kann.
- Verwenden Sie keine Ersatzteile oder Zubehörteile, die nicht von Ickle Bubba zugelassen sind.
- Der mitgelieferte Autositz ersetzt kein Kinderbett. Wenn Ihr Kind schlafen muss, sollten Sie es in einen geeigneten Kinderwagen, ein Kinderbett oder ein Kinderbettchen setzen.
- Um die Gefahr des Erstickens zu vermeiden, bewahren Sie alle Kunststoffverpackungen und -materialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Für den Transport von Waren bis zu einem Höchstgewicht von 2 kg ist ein Korb vorgesehen. Bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

**DIESES TRAVEL SYSTEM WURDE ZUGELASSEN GEMÄSS
EN1888-2:2018+A1:2022 AND EN1466:2023**

REINIGUNG UND WARTUNG

- Überprüfen Sie den Kinderwagen und die Babytragetasche immer auf Abnutzung oder Schäden.
- Lagerung – an einem kühlen, trockenen Ort lagern, nicht in heißer oder feuchter Umgebung oder bei längerer Sonneneinstrahlung.
- Fahrgestell – mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.
- Räder – verwenden Sie eine weiche Bürste oder ein Tuch.
- Sitzeinheit/Kinderwageneinheit/Wickeltasche/Regenschutz – nur mit einem Schwamm reinigen. Verdeck/Einkaufskorb – Handwäsche bei 30° C.
- Schürze/Fußwärmer/Sitzaufgabe und Matratzenbezug – Maschinenwäsche bei 30° C:



Maße

Offen:

W: 60cm H: 117cm D: 77cm

Geschlossen:

W: 60cm H: 40cm D: 65cm

ES INFORMACION IMPORTANTE DE SEGURIDAD

IMPORTANTE – LEER LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DEL USO Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

La seguridad de su hijo puede verse afectada en caso de no seguirse las instrucciones. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede dar lugar a lesiones graves o la muerte.

El capazo Altima es adecuado a partir del nacimiento. Es adecuado para los bebés que no se pueden sentar por sí solos, darse la vuelta ni impulsarse con las manos o rodillas. El peso máximo del bebé es de 9 kilos.

El asiento de paseo Altima es adecuado para niños de 6 meses en adelante hasta alcanzar los 22 kilos o los 4 años (lo que suceda antes).

UNIDAD DE ASIENTO

ADVERTENCIA

- No deje nunca al niño sin vigilancia
- Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados antes de utilizar el producto.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño esté alejado al desplegar y plegar este producto.
- No deje que el niño juegue con este producto.
- Esta unidad de asiento no es adecuada para niños menores de 6 meses.
- Utilice siempre el sistema de retención.
- No lleve más de un niño en el vehículo.
- No lo utilice si alguna pieza está rota o falta. Compruebe que el cuerpo del cochecito o la unidad de asiento o los dispositivos de fijación del asiento del automóvil están correctamente acoplados antes de utilizarlo.
- Este producto no es adecuado para correr o patinar.

CAPAZO

ADVERTENCIA

- Este producto sólo es adecuado para niños que no puedan sentarse sin ayuda, darse la vuelta o levantarse por sí mismos con las manos y las rodillas, con un peso máximo de 9 kg.
- Este producto sólo es adecuado para niños que no puedan sentarse sin ayuda.
- No deje que otros niños jueguen sin vigilancia cerca del capazo.
- No utilice el capazo si alguna de sus partes está rota, desgarrada o falta.
- Utilice únicamente piezas de repuesto suministradas o aprobadas por el fabricante.
- No coloque el capazo cerca de un fuego abierto u otra fuente de calor fuerte.
- Asegúrate de que el capazo se revisa regularmente para detectar signos de daños y desgaste.
- Al transportarlo o levantarlo, asegúrese de que el asa está en la posición correcta para su uso.
- La cabeza del niño en el capazo nunca debe estar más baja que el cuerpo del niño.
- No añada otro colchón sobre el colchón suministrado.

- No utilice nunca el capazo sobre un soporte.
- Asegúrate de que eres consciente del peligro de golpear accidentalmente al bebé cuando pongas el capazo en el suelo o atraveses puertas.
- No deje nada en el capazo que pueda presentar peligro de asfixia, por ejemplo, juguetes/almohadas no rígidos.
- No coloque el capazo cerca de otro producto que pueda presentar peligro de estrangulamiento, por ejemplo, cuerdas/persianas/cortinas.
- El sobrecalentamiento puede poner en peligro la vida del niño. Tenga en cuenta la temperatura ambiente y la ropa del niño y asegúrese de que el niño no tenga demasiado calor ni demasiado frío.
- Recomendación de pedir consejo a un profesional de la salud sobre el sueño seguro.

PRODUCTO COMPLETO

ADVERTENCIA

- Utilice el freno de estacionamiento cuando esté parado y cuando retire o coloque al niño en la silla de paseo.
- Cualquier carga adicional fijada al cochecito afectará a la estabilidad y seguridad del vehículo.
- No utilice una plataforma con este producto, ya que puede hacer que el producto no sea seguro.
- No utilice piezas de repuesto ni accesorios que no hayan sido aprobados por Ickle Bubba.
- La silla de auto suministrada no sustituye a una cuna o cama y, en caso de que su hijo necesite dormir, deberá colocarlo en un cochecito, cuna o cama de cuna adecuados.
- Para evitar el riesgo de asfixia, mantenga todos los envases y materiales de plástico fuera del alcance de los niños.
- Se suministra una cesta para el transporte de mercancías con un peso máximo de 2 kg. Guárdela en un lugar seguro y fuera del alcance de los niños.

ESTE SISTEMA DE VIAJE HA SIDO HOMOLOGADO DE ACUERDO CON EN1888-2:2018+A1:2022 AND EN1466:2023

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Compruebe siempre que la silla de paseo y el capazo no estén desgastados ni dañados.
- Almacenamiento – guárdelo en un lugar fresco y seco, no en un ambiente caluroso o húmedo, ni bajo la luz solar prolongada.
- Chasis – límpielo con un paño limpio y seco.
- Ruedas – utilice un cepillo o paño suave.
- Unidad de asiento/capazo/bolsa cambiadora/tapa de lluvia – limpiar sólo con una esponja. Capota/cesto de la compra – lavar a mano a 30°C.
- Delantal/calentador de pies/forro de asiento y funda de colchón – lavado a máquina a 30°C:     

Dimensiones

Abierto:
Cerrado:

W: 60cm H: 117cm D: 77cm
W: 60cm H: 40cm D: 65cm

IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

IMPORTANTE LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER FUTURO RIFERIMENTO.

La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe comportare rischi di sicurezza per il vostro bambino. Il mancato rispetto di queste avvertenze e delle istruzioni può provocare gravi infortuni o la morte.

La culla portatile Altima è idonea all'uso sin dalla nascita. È adatta solo per bambini che non possano sedersi da soli, girarsi o spingersi con le proprie mani e ginocchia. peso del bambino non deve superare i 9 kg.

La seduta Altima è destinata a bambini a partire da 6 mesi o fino a un massimo di 22 kg o 4 anni (a seconda di quale delle due circostanze si verifichi per prima).

UNITÀ DI SEDUTA

ATTENZIONE

- **Non lasciare mai il bambino incustodito**
- **Assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano inseriti prima dell'uso.**
- **Per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino sia tenuto lontano quando si dispiega e si ripiega il prodotto.**
- **Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.**
- **Questo seggiolino non è adatto a bambini di età inferiore a 6 mesi.**
- **Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.**
- **Non trasportare più di un bambino nel veicolo.**
- **Non usare il prodotto se una parte è rotta, lacerata o mancante.**
- Questo prodotto non è adatto alla corsa o al pattinaggio.

CULLA PORTATILE

ATTENZIONE

- **Questo prodotto è adatto solo per un bambino che non può stare seduto da solo, non può rotolare e non può spingersi su mani e ginocchia, con un peso massimo di 9 kg.**
- Questo prodotto è adatto solo per un bambino che non può stare seduto da solo. Usare solo su una superficie solida, orizzontale, piana e asciutta.
- Non lasciare che altri bambini giochino incustoditi vicino alla culla.
- **Non utilizzare se una parte della culla è rotta, lacerata o mancante.**
- **Utilizzare solo parti di ricambio fornite o approvate dal produttore.**
- Non collocare la navicella vicino a un fuoco aperto o a un'altra fonte di forte calore.
- Assicurarsi che la navicella sia controllata regolarmente per verificare la presenza di eventuali segni di danneggiamento e usura.
- Quando si trasporta o si solleva, assicurarsi che la maniglia sia nella posizione corretta per l'uso.
- La testa del bambino nella navicella non deve mai essere più bassa del corpo del bambino.
- Non aggiungere un altro materasso a quello in dotazione.
- Non utilizzare mai la navicella su un supporto.

- Assicuratevi di essere consapevoli del rischio di urtare accidentalmente il bambino quando mettete la navicella sul pavimento o attraversate le porte.
- Non lasciare nella navicella oggetti che possano rappresentare un pericolo di soffocamento, come ad esempio giocattoli o cuscini non rigidi.
- Non posizionare la navicella vicino a un altro prodotto che potrebbe rappresentare un pericolo di strangolamento, come ad esempio corde/tende.
- Il surriscaldamento può mettere in pericolo la vita del bambino! Tenere conto della temperatura ambiente e dell'abbigliamento del bambino e assicurarsi che non abbia troppo caldo o troppo freddo.
- Raccomandazione di rivolgersi a un professionista della salute per ottenere consigli su come dormire in modo sicuro.

PRODOTTO INTERO

ATTENZIONE

- Utilizzare il freno di stazionamento quando si è fermi e quando si toglie o si mette il bambino nel passeggino.
- Qualsiasi carico aggiuntivo applicato al passeggino influisce sulla stabilità e sulla sicurezza del veicolo.
- Non utilizzare una pedana con questo prodotto perché potrebbe renderlo insicuro.
- Non utilizzare parti di ricambio o accessori diversi da quelli approvati da Ickle Bubba.
- Il seggiolino auto in dotazione non sostituisce una culla o un letto; se il bambino ha bisogno di dormire, deve essere sistemato in una carrozzina, in una culla o in un lettino adatti.
- Per evitare il rischio di soffocamento, tenere tutti gli imballaggi e i materiali in plastica fuori dalla portata dei bambini.
- Per il trasporto di merci fino a un peso massimo di 2 kg è previsto un cestino. Conservare in un luogo sicuro lontano dalla portata dei bambini.

QUESTO SISTEMA DI VIAGGIO È STATO APPROVATO IN CONFORMITÀ A EN1888-2:2018+A1:2022 AND EN1466:2023

CURA E MANUTENZIONE

- Controllare sempre che il passeggino e la navicella non siano usurati o danneggiati.
- Conservazione – conservare in un luogo fresco e asciutto, non in ambienti caldi o umidi o alla luce prolungata del sole.
- Telaio – pulire con un panno pulito e asciutto.
- Ruote – utilizzare una spazzola o un panno morbido.
- Unità di seduta/unità di trasporto/sacco fasciatoio/copertura anti-pioggia: pulire solo con una spugna. Cappuccio/cestello spesa – lavare a mano a 30° C.
- Grembiule/scaldapièdi/fodera del sedile e coprimaterasso – lavare in lavatrice a 30°c:



Dimensioni

Aperto:

W: 60cm H: 117cm D: 77cm

Chiuso:

W: 60cm H: 40cm D: 65cm

EN WARRANTY INFORMATION

Please ensure you have registered your product online and keep your proof of purchase for any future claim. We will not be able to investigate any claims without this. If you register your product with us online within 28 days of receiving your product, we will extend all parts/items with standard 2 year* warranty to 4 years* from the date of purchase, at no extra cost.

Our warranty covers you against manufacturing defects, you are not covered against the below:

- Normal wear and tear.
- Incorrect use, cleaning or storage.
- Damage caused by not following your Ickle Bubba product user guide.
- Modifying or altering your product with non-approved parts, or by an unauthorised agent.
- Accidental damage (including airline damage) or damage caused by non-domestic use.
- Damage caused by use of accessories not recommended by Ickle Bubba, or advised against in your user guide.

If you have any problems with your Ickle Bubba product caused by a manufacturing defect when under warranty, we offer a 4-step speedy aftercare service within 5 working days. We advise customers to check the contents of their product within 14 days of delivery. Please contact us within 7 days if you discover a fault with your product.

We are more than happy to fulfil our warranty commitments. Ickle Bubba have the right to offer a repair, provide a replacement self-fit part/spare, or a full replacement product. If your product design, colour or fabric has been discontinued we may be required to offer an alternative equivalent product. If a returned item is found to have a fault not related to a manufacturing defect, Ickle Bubba reserve the right to charge for any repairs carried out or spares/replacements provided.

The warranty applies in the country of purchase only. The warranty applies to the original purchaser and is non-transferrable. It does not cover second hand purchases.

**Standard and extended warranty is only applicable on certain parts/items, please check the warranty overview table for further details.*

Your consumer statutory rights are not affected by the warranty.

Pram/pushchair/stroller chassis & pram/seat frames	2 years*
Car seats	2 years*
Wheels and brake bars	1 year
All fabric parts, handle coverings, bumper bars and accessories	6 months

**4 year extended warranty applies to these parts/items only.*

Register your product

To register your product and activate your extended warranty, please visit our website:

UK – <https://icklebubba.com/pages/warranty>

ROI – <https://ie.icklebubba.com/pages/warranty-information>

FR – <https://fr.icklebubba.com/pages/informations-sur-la-garantie>

DE – <https://de.icklebubba.com/pages/garantie-informationen>

FR INFORMATIONS RELATIVES À LA GARANTIE

Assurez-vous d'avoir enregistré votre produit en ligne et conservez votre preuve d'achat pour toute réclamation future. En l'absence de cette preuve, nous ne serons pas en mesure d'examiner les réclamations. Si vous enregistrez votre produit en ligne dans les 28 jours suivant sa réception, nous étendrons la garantie standard de 2 ans* à 4 ans* à compter de la date d'achat, sans frais supplémentaires.

Notre garantie vous couvre contre les défauts de fabrication, vous n'êtes pas couvert contre les éléments suivants :

- L'usure normale.
- Utilisation, nettoyage ou stockage incorrects.
- Les dommages causés par le non-respect du mode d'emploi de votre produit Ickle Bubba.
- La modification ou l'altération de votre produit avec des pièces non approuvées ou par un agent non autorisé.
- Les dommages accidentels (y compris les dommages causés par les avions) ou les dommages causés par une utilisation non domestique.
- Les dommages causés par l'utilisation d'accessoires non recommandés par Ickle Bubba ou déconseillés dans votre guide d'utilisation.

Si vous rencontrez un problème avec votre produit Ickle Bubba causé par un défaut de fabrication alors qu'il est sous garantie, nous offrons un service après-vente rapide en 4 étapes dans les 5 jours ouvrables. Nous conseillons aux clients de vérifier le contenu de leur produit dans les 14 jours suivant la livraison. Si vous constatez un défaut sur votre produit, veuillez nous contacter dans les 7 jours.

us sommes plus qu'heureux de respecter nos engagements en matière de garantie. Ickle Bubba a le droit de proposer une réparation, de fournir une pièce de rechange ou un produit de remplacement complet. Si le design, la couleur ou le tissu de votre produit n'est plus disponible, nous pouvons être amenés à vous proposer un produit équivalent. Si un article retourné présente un défaut qui n'est pas lié à un vice de fabrication, Ickle Bubba se réserve le droit de facturer les réparations effectuées ou les pièces de rechange/remplacements fournis.

a garantie s'applique uniquement dans le pays d'achat. La garantie s'applique à l'acheteur initial et n'est pas transférable. Elle ne couvre pas les achats d'occasion.

**La garantie standard et l'extension de garantie ne s'appliquent qu'à certaines pièces/éléments, veuillez consulter le tableau récapitulatif des garanties pour plus de détails.*

Les droits statutaires des consommateurs ne sont pas affectés par la garantie.

Châssis de landau/poussette/poussette et châssis de landau/siège	2 ans*
Sièges auto	2 ans*
Roues et barres de frein	1 an
Toutes les parties en tissu, les revêtements des poignées, les pare-chocs et les accessoires	6 mois

**L'extension de garantie de 4 ans ne s'applique qu'à ces pièces/articles.*

Enregistrez votre produit

Pour enregistrer votre produit et activer votre extension de garantie, veuillez consulter notre site web :

UK – <https://icklebubba.com/pages/warranty>

ROI – <https://ie.icklebubba.com/pages/warranty-information>

FR – <https://fr.icklebubba.com/pages/informations-sur-la-garantie>

DE – <https://de.icklebubba.com/pages/garantie-informationen>

DE GARANTIEINFORMATIONEN

Bitte vergewissern Sie sich, dass Sie Ihr Produkt online registriert haben und bewahren Sie Ihren Kaufbeleg für eventuelle spätere Reklamationen auf. Ohne diesen Nachweis können wir Reklamationen nicht nachgehen. Wenn Sie Ihr Produkt innerhalb von 28 Tagen nach Erhalt online bei uns registrieren, verlängern wir die Standardgarantie von 2 Jahren* auf 4 Jahre* ab Kaufdatum, ohne zusätzliche Kosten.

Unsere Garantie deckt Fabrikationsfehler ab, die folgenden Punkte sind nicht abgedeckt:

- Normale Abnutzung und Verschleiß.
- Unsachgemäße Verwendung, Reinigung oder Lagerung.
- Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung Ihres Ickle Bubba Produktes verursacht wurden.
- Modifizierung oder Veränderung Ihres Produkts mit nicht zugelassenen Teilen oder durch einen nicht autorisierten Vertreter.
- Unbeabsichtigte Schäden (einschließlich Schäden durch Flugzeuge) oder Schäden, die durch nicht häuslichen Gebrauch verursacht wurden.
- Schäden, die durch die Verwendung von Zubehör verursacht wurden, das nicht von Ickle Bubba empfohlen wurde oder von dem in Ihrer Bedienungsanleitung abgeraten wird.

Sollten Sie während der Garantiezeit Probleme mit Ihrem Ickle Bubba Produkt haben, die auf einen Herstellungsfehler zurückzuführen sind, bieten wir Ihnen einen 4-stufigen schnellen Nachsorge-Service innerhalb von 5 Arbeitstagen. Wir empfehlen unseren Kunden, den Inhalt ihres Produkts innerhalb von 14 Tagen nach der Lieferung zu überprüfen. Bitte kontaktieren Sie uns innerhalb von 7 Tagen, wenn Sie einen Fehler an Ihrem Produkt feststellen.

Wir sind gerne bereit, unsere Garantieverpflichtungen zu erfüllen. Ickle Bubba hat das Recht, eine Reparatur anzubieten, ein Ersatzteil zu liefern oder ein komplettes Produkt zu ersetzen. Wenn Ihr Produktdesign, Ihre Farbe oder Ihr Stoff nicht mehr hergestellt wird, müssen wir möglicherweise ein alternatives, gleichwertiges Produkt anbieten. Sollte sich herausstellen, dass ein zurückgesandter Artikel einen Fehler aufweist, der nicht auf einen Herstellungsfehler zurückzuführen ist, behält sich Ickle Bubba das Recht vor, alle durchgeführten Reparaturen oder gelieferten Ersatzteile/Ersatzteile in Rechnung zu stellen.

Die Garantie gilt nur in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde. Die Garantie gilt für den Erstkäufer und ist nicht übertragbar. Sie gilt nicht für Käufe aus zweiter Hand.

**Die Standardgarantie und die erweiterte Garantie gelten nur für bestimmte Teile/Artikel; weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Garantieübersichtstabelle. .*

Ihre gesetzlichen Verbraucherrechte werden durch die Garantie nicht beeinträchtigt.

Kinderwagen-/Kinderwagen-/Kinderwagengestell und Kinderwagen-/Sitzgestelle	2 Jahre*
Autositze	2 Jahre*
Räder und Bremsstangen	1 Jahr
Alle Stoffteile, Griffbezüge, Stoßstangen und Zubehör	6 Monate

**Die erweiterte Garantie von 4 Jahren gilt nur für diese Teile.*

Registrieren Sie Ihr Produkt

Um Ihr Produkt zu registrieren und Ihre erweiterte Garantie zu aktivieren, besuchen Sie bitte unsere Website:

UK – <https://icklebubba.com/pages/warranty>

ROI – <https://ie.icklebubba.com/pages/warranty-information>

FR – <https://fr.icklebubba.com/pages/informations-sur-la-garantie>

DE – <https://de.icklebubba.com/pages/garantie-informationen>

ES INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

Asegúrese de haber registrado su producto en línea y conserve el comprobante de compra para cualquier reclamación futura. Sin él, no podremos investigar ninguna reclamación. Si registra su producto en línea en un plazo de 28 días a partir de la fecha de recepción del producto, ampliaremos la garantía estándar de 2 años* de todas las piezas/artículos a 4 años* a partir de la fecha de compra, sin coste adicional.

Nuestra garantía cubre los defectos de fabricación, pero no los siguientes:

- Desgaste normal.
- Uso, limpieza o almacenamiento incorrectos.
- Daños causados por no seguir las instrucciones de uso del producto Ickle Bubba.
- Modificación o alteración de su producto con piezas no aprobadas, o por un agente no autorizado.
- Daños accidentales (incluidos los causados por el transporte aéreo) o daños causados por un uso no doméstico.
- Daños causados por el uso de accesorios no recomendados por Ickle Bubba o desaconsejados en la guía del usuario.

Si tiene algún problema con su producto Ickle Bubba causado por un defecto de fabricación cuando está en garantía, le ofrecemos un servicio de asistencia rápida en 4 pasos en un plazo de 5 días laborables. Aconsejamos a los clientes que comprueben el contenido de su producto en un plazo de 14 días a partir de la entrega. Póngase en contacto con nosotros en un plazo de 7 días si descubre algún defecto en su producto.

Estaremos encantados de cumplir nuestros compromisos de garantía. Ickle Bubba tiene derecho a ofrecer una reparación, proporcionar una pieza de repuesto o un producto de sustitución completo. Si el diseño, color o tejido de su producto ha sido descatálogoado, es posible que debamos ofrecerle un producto alternativo equivalente. Si se descubre que un artículo devuelto tiene un fallo no relacionado con un defecto de fabricación, Ickle Bubba se reserva el derecho de cobrar por cualquier reparación llevada a cabo o repuestos / reemplazos proporcionados.

La garantía sólo se aplica en el país de compra. La garantía se aplica al comprador original y no es transferible. No cubre las compras de segunda mano.

**La garantía estándar y la garantía ampliada sólo se aplican a determinadas piezas/artículos; consulte la tabla de resumen de garantías para obtener más información.*

La garantía no afecta a sus derechos legales como consumidor.

Chasis de cochecito/silla de paseo/cochecito y estructuras de cochecito/asiento	2 años*.
Asientos de coche	2 años*.
Ruedas y barras de freno	1 año.
Todas las piezas de tela, revestimientos de asas, barras parachoques y accesorios	6 meses

**La garantía ampliada de 4 años sólo se aplica a estas piezas/artículos.*

Registre su producto

Para registrar su producto y activar su garantía ampliada, visite nuestro sitio web:

UK – <https://icklebubba.com/pages/warranty>

ROI – <https://ie.icklebubba.com/pages/warranty-information>

FR – <https://fr.icklebubba.com/pages/informations-sur-la-garantie>

DE – <https://de.icklebubba.com/pages/garantie-informationen>

IT INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

Assicuratevi di aver registrato il prodotto online e conservate la prova d'acquisto per qualsiasi reclamo futuro. Non saremo in grado di esaminare eventuali richieste di risarcimento senza questa documentazione. Se registrate il vostro prodotto online entro 28 giorni dal ricevimento del prodotto, estenderemo tutte le parti/gli articoli con garanzia standard di 2 anni* a 4 anni* dalla data di acquisto, senza costi aggiuntivi.

La nostra garanzia copre i difetti di fabbricazione, mentre non è coperta dai seguenti casi:

- Normale usura.
- Uso, pulizia o conservazione non corretti.
- Danni causati dalla mancata osservanza del manuale d'uso del prodotto Ickle Bubba.
- Modifica o alterazione del prodotto con parti non approvate o da parte di un agente non autorizzato.
- Danni accidentali (compresi quelli causati dalla compagnia aerea) o causati da un uso non domestico.
- Danni causati dall'uso di accessori non raccomandati da Ickle Bubba o sconsigliati nel manuale d'uso.

In caso di problemi con il prodotto Ickle Bubba causati da un difetto di fabbricazione in garanzia, offriamo un servizio di assistenza rapida in 4 fasi entro 5 giorni lavorativi. Consigliamo ai clienti di controllare il contenuto del prodotto entro 14 giorni dalla consegna. Vi preghiamo di contattarci entro 7 giorni se scoprite un difetto nel vostro prodotto.

Siamo più che felici di rispettare i nostri impegni di garanzia. Ickle Bubba ha il diritto di offrire una riparazione, di fornire un pezzo di ricambio o una sostituzione completa del prodotto. Se il design, il colore o il tessuto del prodotto è stato dismesso, potremmo essere tenuti a offrire un prodotto alternativo equivalente. Se un articolo restituito presenta un difetto non riconducibile a un difetto di fabbricazione, Ickle Bubba si riserva il diritto di addebitare le spese per le riparazioni effettuate o per i pezzi di ricambio/sostituzioni forniti.

La garanzia si applica solo nel paese di acquisto. La garanzia si applica all'acquirente originale e non è trasferibile. Non copre gli acquisti di seconda mano.

**La garanzia standard e quella estesa sono applicabili solo a determinate parti/articoli; per ulteriori dettagli, consultare la tabella riassuntiva della garanzia.*

La garanzia non pregiudica i diritti legali dei consumatori.

Telai di carrozzine/passeggini/passeggini e telai di carrozzine/sedili	2 anni*
Seggiolini auto	2 anni*
Ruote e barre dei freni	1 anno
Tutte le parti in tessuto, i rivestimenti delle maniglie, le barre paracolpi e gli accessori	6 mesi

**La garanzia estesa a 4 anni si applica solo a queste parti/articoli.*

Registra il tuo prodotto

Per registrare il prodotto e attivare la garanzia estesa, visitate il nostro sito web:

UK – <https://icklebubba.com/pages/warranty>

ROI – <https://ie.icklebubba.com/pages/warranty-information>

FR – <https://fr.icklebubba.com/pages/informations-sur-la-garantie>

DE – <https://de.icklebubba.com/pages/garantie-informationen>

Customer service / Service à la clientèle / Kundenbetreuung / Servicio de atención al cliente / Servizio clienti 01554 707022

09:00 – 17:00
09:00 – 16:00

Monday – Thursday / Lundi – Jeudi / Montag – Donnerstag / Lunes – Jueves / Lunedì – Giovedì
Friday / Vendredi / Freitag / Viernes / Venerdì

**You will need the original order number as proof of purchase / *Vous aurez besoin du numéro de commande original comme preuve d'achat / *Sie benötigen die Original-Bestellnummer als Kaufnachweis / *Necesitará el número de pedido original como prueba de compra / *Avrai bisogno del numero d'ordine originale come prova d'acquisto*

Please retain your original receipt of purchase and keep with this instruction booklet / Veuillez conserver votre ticket de caisse d'origine avec ce livret d'instructions / Bewahren Sie bitte Ihren Original-Kaufbeleg zusammen mit dieser Gebrauchsanweisung auf / Guarde su recibo de compra original junto con estas instrucciones / Ritenere la ricevuta di acquisto originale e conservarla insieme al presente manuale





contact@icklebubba.com

Atlantic House, Unit 2, Atlantic Close, Swansea, SA7 9FJ

Unit 125, 3 Lombard Street East, Dublin 2, DO2 HC78

www.icklebubba.com